

饭店业基本财务会计

旅游专业译丛

旅游教育出版社

〔旅游专业译丛〕

饭店业基本财务会计

克利福德·T·费

〔美国〕雷蒙德·S·施米德噶尔 著

斯坦利·B·塔

叶心适 陈爱新 等译

马壮寰 校

旅游教育出版社

(京)新字 168 号

Basic Financial Accounting
for Hospitality Industry

©Copyright 1982

By the EDUCATIONAL INSTITUTE of the
AMERICAN HOTEL & MOTEL ASSOCIATION

根据“美国旅馆和汽车旅馆协会教育学院”1982年版译出

饭店业基本财务会计

克利福德·T·费

〔美国〕雷蒙德·S·施米德瑞尔 著

斯坦利·B·塔

叶心适 陈爱新 等译

马壮襄 校

*

旅游教育出版社出版
(北京市朝阳区定福庄1号)

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

*

开本: 850×1168 毫米 1/32 8.875 印张 24 插表 200 千字

1992 年 2 月第 1 版 1992 年 2 月第 1 次印刷

印数: 1—3000 册 定价: 5.50 元

ISBN 7-5637-0184-2/F·031

前 言

《饭店业基本财务会计》系美国旅馆和汽车旅馆协会教育学院组织编辑的旅馆管理人员培训的系列教材之一，在美国旅游教育界和旅游界具有较大影响。这套教材共 19 本，涉及旅馆管理各主要领域，内容丰富，观点新颖，资料翔实，案例较多，是当代旅馆管理理论、管理方法、管理技巧和管理经验的科学总结。

为了推进我国高等旅游院校教学和旅游管理人员的培训工作，1986 年我们组织有关部门共同翻译出版这套教材，相信它将对我国提高饭店管理的教学水平以及改善饭店的经营管理产生积极的作用。

由于时间仓促，全套教材没有进行统一的校审，不妥之处在所难免，敬请读者批评指正。

国家旅游局人教司
一九八九年二月二十日

饭店业基本财务会计

翻译者：叶心适 陈爱新 张晓明
刘 波 李树民 李 立
郝 索 郝心华 陈 实
审校者：叶心适 陈爱新

原 著 前 言

《饭店业基本财务会计》专门为饭店业提供了基本会计知识。同被本书取代的另一本书《饭店业基本簿记》相比，这本概论性的教科书增加了许多新资料，并且修改和重新提出一些基本的会计方法。

本书用了3章的篇幅论述了会计的方法（这同只用2章篇幅论述的前一本书不同）。另外，《基本财务会计》对于3种主要财务报表设有专门章节，而以前的《基本簿记》只将它们列入一章中；新教科书还将前台工作程序和夜间审计员的作用合为一章，以便充分体现它们之间的相互依赖关系，而不象以前那样将它们分开论述，忽视了其相互关系。最后，还增加了有关产权的一章。

为了更清楚地展示所用资料，并使它们简明易懂，本书的版面设计采用了新的形式。书中所讲内容的旁侧所加注的关键性的短语强调了每页的要点，并运用大量的图表和实例进一步阐明了概念和会计程序。讨论题和习题促使学生们在家中或在课堂上学习时，能够更加深入地掌握每一章的材料。

最为重要的是，章节的编排方式可以引导读者一步步地了解会计业务。第一章是关于“会计原理和方法”的总论；紧接着的3章介绍了基本的会计方法，例如借方/贷方概念、复式簿记、基本会计等式、调整分录以及结帐分录；第五章至第七章解释了3种主要财务报表：资产负债表、损益表、财务状况变动表，这些财务报表是根据“美国旅馆和汽车旅馆协会教育学会”出版的《小型旅馆和汽车旅馆的统一会计制度》撰写的；为了将“现实生活”引入课本，

我们引用了希尔顿饭店公司的财务报表以展示这些报表的实际应用。

第八章至第十二章便是相互独立的了。第八章是有关费用、固定资产和存货的会计,除了以上每项会计内容外,还讨论了控制程序,并且论述了不同的折旧方法,以及几种计算存货和销售成本的方法;第九章是有关产权的会计,包括了关于负债和业主权益的会计,并解释和论述了由于企业组织类型的不同,所造成的会计方法的差异。

第十章是有关前台会计,介绍了前台工作人员的不同职责,以及前台会计和夜间审计工作;第十一章是销售会计,论述了饭店经营中各盈利部门销售收入的会计过程,并详细地说明了一些控制方法;最后第十二章是工资会计,说明了饭店经营中最大的单项费用是劳动力的报酬,并探讨了控制方法、会计方法以及最低、最高工资法案。

作者们对给予创作本书很大帮助的人士深表感谢。巴巴拉·施米德噶尔为打印原稿做了出色的工作,米切尔·卡萨瓦纳教授对有关前台会计提出了很有帮助的建议。海地·科湾达审阅了每一章的习题,确保其准确性和实用性。苏珊·丁·波曼在编辑、设计和出版方面提供了很有价值的协助。

几位“美国旅馆和汽车旅馆协会财务管理委员会”的成员约翰·D·利苏瑞、阿尔佛·诺切斯特、费瑞德·埃迪特、乔治·R·康瑞德,审阅了本书,我们很赞赏他们的意见。

最后,我们对向我们提供图表实例和财务报表的公司深表感谢,其中很多公司在本书中已出现:

△阿尔梅德·彼雷托

△希尔顿饭店公司

△假日酒店公司

△劳斯饭店

△纽约饭店协会

△罗克斯奥特饭店
△喜来登饭店公司
△威斯汀饭店

目 录

原著前言	1
第一章：会计的原理和方法：总论	1
一、会计的要素	2
二、会计的性质	3
三、主要财务报表	16
四、会计和现代企业	17
五、企业组织的类型	20
六、课程结构编排	21
讨论题	22
第二章：基本的会计概念	23
一、会计的原则	24
二、现金制和应计制会计	26
三、基本会计等式	27
四、会计等式中经济业务的意义	30
讨论题	34
习题	34
第三章：过帐程序	38
一、帐户	38
二、借方与贷方	43
三、复式记帐的结构	43
四、说明借贷规则的经济业务	45
五、编制试算表	49
六、记日记帐的必要性	52

七、普通日记帐	52
八、标准帐户格式	53
九、过帐	55
讨论题	55
习题	56
第四章：调整分录和结帐分录	62
一、损益表和资产负债表	63
二、调整的必要	66
三、预付费用	66
四、折旧	69
五、应计费用	72
六、调整后试算表和财务报表	73
七、结帐分录的必要	73
八、结帐后试算表	82
九、会计循环	83
十、工作单	83
十一、业主的个人提取	88
十二、公司使用的资本帐户	88
讨论题	90
习题	91
第五章：资产负债表	95
一、资产负债表的作用	96
二、编制资产负债表	96
三、资产负债表的格式	97
四、资产负债表的内容	98
五、业主产权	101
六、希尔顿公司的资产负债表及其脚注	103
讨论题	105
习题	107

第六章：损益表	109
一、损益表的外部使用者.....	110
二、内用损益表.....	111
三、统一制度.....	112
四、损益表的内容.....	113
五、部门损益表.....	114
六、损益表和附表.....	117
七、比较损益表.....	124
八、希尔顿公司的损益表.....	128
讨论题.....	128
习题.....	129
第七章：财务状况变动表	132
一、财务状况变动表的编制.....	133
二、财务状况变动表的使用.....	143
三、希尔顿公司的财务状况变动表.....	143
四、现金收支表.....	147
讨论题.....	147
习题.....	148
第八章：费用、固定资产及存货会计	155
一、营业费用的会计和控制程序.....	158
二、存货估值和商品销售成本.....	162
三、折旧的核算.....	168
讨论题.....	175
习题.....	175
第九章：产权会计	179
一、本期负债.....	180
二、长期负债.....	185
三、产权.....	187
讨论题.....	195

• • •

习题·····	196
第十章：前台会计 ·····	198
一、前台的组织·····	200
二、前台使用的日记帐和分类帐·····	201
三、记录经济业务的各种方法·····	202
四、现金的保管·····	205
五、接收支票的规则·····	207
六、对客人开展短期信贷业务·····	208
七、夜间审计的作用·····	208
八、夜间审计的步骤·····	209
九、手工夜间审计的方法·····	210
十、使用键盘驱动记帐器的夜间审记程序·····	215
十一、使用电脑化系统的夜间审计程序·····	215
十二、夜间审计员的各种职责·····	216
讨论题·····	217
习题·····	218
第十一章：销售会计 ·····	224
一、餐饮销售·····	228
二、电话、烫衣、洗衣和其他销售·····	232
三、汇总销售日记帐·····	233
四、备抵分类帐·····	233
五、日营业报告·····	239
讨论题·····	240
习题·····	240
第十二章：工资会计 ·····	248
一、工资会计的要求·····	249
二、工资的计算·····	251
三、工资计算的方法·····	257
四、用于工资的会计记录·····	258

五、政府报告的要求.....	262
六、用于工资的银行帐户.....	264
七、最低工资法案.....	265
讨论题.....	266
习题.....	267

第一章:会计的原理和方法:总论

提要

会计——如何定义?

会计的宗旨是什么?会计的目的及作用是什么?会计职业有哪些业务活动?会计与簿记有哪些区别?

本章将回答这些问题并介绍企业主要的财务报表:资产负债表、损益表、财务状况变动表。

这些报表在以后章节中还要详细讲解。

本章通过对会计历史的简要回顾,可以使我们清楚地看到,现代会计反映了现代企业的经济活动。

最后介绍企业可采用的3种组织类型:

- 独资
- 合伙
- 公司

对于任何企业的经营活动,会计的目的就是为决策提供财务信息。饭店经理们毫无疑问要询问以下一些问题:

- 能够付帐的现金有多少?
- 上一个付薪期所支付的工资总数是多少?
- 今年所支付财产税是多少?
- 去年支付长期债务利息是多少?今年还要付多少?
- 流动客人对饭店的欠款有多少?
- 昨晚餐厅晚餐的营业额是多少?
- 月初可提取的食品库存量是多少?
- 厨房固定灶是何时购买的,价钱是多少?

- 饭店以抵押资产形式所欠银行款额有多少？
- 工资占客房收入的百分比是多少？
- 上年支付股东的股息共有多少？
- 上月饮食收入和客房收入的比率是多少？
- 昨天收到的公用事业帐单何时到期支付？
- 本饭店是怎样筹措资金的？

问题还可以无限地列下去。旅游业经营,无论是饭店、汽车旅馆、度假村、俱乐部、餐馆、航空公司还是医务所,每天都要涉及多种活动,它们提供多种服务,出售综合性产品。如此庞杂的经营活动需要跟踪审核,现代会计体系便应运而生。《饭店业基本财务会计》一书提供了回答这些问题以及饭店经理们所熟悉的诸如此类问题的方法。

除了饭店管理部门需要会计信息以提供高效率服务和高质量产品外,许多其他有关方面也需要准确、及时、一目了然的财务资料。供给商在扩大赊购之前要了解饭店财务状况,银行在为扩建改建饭店或提供大宗购买贷款之前要察看财务报表,各种各样的政府机构如国内税务署也需要饭店的财务资料。

一、会计的要素

经营过程中,无论何时从事一项经济业务,对于会计,总要涉及3个基本活动:记录、分类和汇总。在会计制度中,经济业务经记录、分类、汇总才能编制成有意义的报告,比如提供给股东和债权人的企业财务报表,向联邦、州及地方政府呈送的税收报告,或为管理部门提供的预算报告。这些报告帮助他们共同控制企业的经营活动。

会计过程要处理得当,它所提供的信息才能准确地反映经营的财务状况。一般来说,企业日趋复杂,经营企业需要了解更多的信息,因而导致了更为复杂的会计体系。经理如果根据错误的财

务信息作决定,很可能决策失误,使企业陷入财务困境。

因此,财会部门是一个服务性部门,它服务对象提供简明易懂的财务信息。财务报告不是编好就完事了,而必须传递到其使用者手中。

二、会计的性质

早在公元前就开始了财务记录留存,事实上,一些会计概念可追溯到希腊早期和罗马时期。例如,据引证,一个罗马建筑师曾说,一堵墙的现值不应完全由其建造时的成本决定,而应该在墙耸立之年的每年扣除其成本的八十分之一,余留额为墙的现值。

这些古老的概念很有意思,但它们还不足以构成现代会计的理论。首先,簿记制度或会计业务的记录体系还有待发展。目前我们记录经济业务的方法基于被称为“复式记帐”的簿记制度。最早有意义的复式记帐条款是一个威尼斯的天主教修道士路克·帕肖路于1492年公布的。尽管本世纪以来美国的会计方法发展得更为复杂,但它仍基于15世纪产生的基本概念。

目前在众多会计定义中,最著名的要数“美国持证公共会计师学会”对会计的定义:会计是“以有效的方式通过货币形式,对经济业务及至少部分带有财务性质的活动等方面进行记录、分类、汇总,并对其结果加以解释的一门技术”。

企业的交易是财产或劳务的交换。一位客人在饭店的餐厅吃饭,饭店出售食物,得到客人的货币,饭店员工以一项销售收入和一张现金收据记录了这一活动。记下经济业务的有形过程就叫记录。记录时,这项收入被归类为“食物销售”。如果这位客人又在餐厅商店里买了一个玩具,这项销售收入便被分类为“商品销售”。

在一段特定的时期之后,根据饭店管理部门的决定,对经济业务将加以汇总。饭店每一营业日的销售按类型汇总为客房销售、食品销售、商品销售及其他。汇总工作常由会计人员进行。交易交

表 1

凯奈尔·贝有限公司
资产负债表

	5 月 31 日	
	19××	19×,
资产		
流动资产		
现金	156,152 美元	54,274 美元
定期存款	847,377	1,230,091
应收帐款(净额)(票据 3)	561,620	466,350
存货(票据 2 和票据 4)	887,447	719,589
预付联邦所得税	48,500	—
预付费	177,903	191,187
流动资产小计	2,678,999	2,661,761
房地产、厂房及设备,减累计折旧		
(1981 年为 8,394,084 美元,		
1980 年为 8,006,801 美元)(票		
据 2,5,6 和 10)		
其他资产		
定金	72,050	72,050
递延费用及其他资产(票据 2	26,698	30,613
和 7)	10,139,734 美元	9,553,080 美元
负债和股东产权	5 月 31 日	
	19××	19×,
流动负债		
应付帐款	717,669 美元	457,748 美元
联邦所得税	—	124,000